

1656
4
MUSIC
ROKATR
M
1508
R53G8
1800z

from Op. 11
Boston
Aug. 6, 1996
\$15.

first perf. Venice 1847
Richard Macmillan writing
a la Fenice
March 13, 1847

GRISELDA

Melodramma Serio in Quattro Atti di

F. M. P. TAVE

Posto in Musica e dedicato

A S. E.

IL CONTE DAL FARROBO

DAL N.º

FEDERICO RICCI

Prop. degli Editori

Dep. all' I. R. Bib.

6457. **REC.º E TERZETTO** *L'ospital tazza da me riceri* Eseguito dalla Sig.^{ra} Hayez, e dai Sig.^{ri} Ferretti e Crivelli. Fr. 5.

TRISTANO

Rec.^o

A te per- dono io / chieg go, se il mio ar-

ALLEGRO

p stacc^o

F

PERSIVAL

- rivo del riveder- vi può scemar la gioia. Eh via, Tri- stano, lascia le corte- si pa- role... tu ben giunto or sei qui

sf

p

(Griselda)

Parigi presso i Fratelli Escudier
Chiasso presso l'Euterpe Ticinese

MILANO presso F. LUCCA dirimpetto all' I. R. Teatro alla Scala

Firenze presso i Fratelli Ducci



TRIS.

PERS.

bella. Si, la mia donna è bel-la; ma che non sia bel-tà so-lo il suo vanto testimon tu sa-rai. E tu tal

PERS.

a tempo

donna tormentar.....vor-ra-i? Il suo trion-fo io voglio. Poichè a sal-var-mi ti darà il suo

na-to, ascon-derlo fa-rai nel vicin bo-sco, al-la nu-tri-ce confi-dato ei si-a nel-la ca-

TRIS.

PERS.

TRIS.

-pan-na che additai venen-do. Intesi. El-la s'appressa. Oh!istante or-ren-do!

cres. All.^o Mod.^o stacc.

GRIS. (dando una tazza piena a Tristano) (a Persival dandogli un'altra tazza)

L'ospita - taz - za da me ri - ce - vi tu pur gli

legg. p

spir - ti rin - fran - ca, e bevi... tu pur gli spir - ti rinfran - ca, e

be - vi... Mio Persi - val - le, perchè sì me - sto? quale mai t'an - ge pensier fu -

pp

PERS.

-ne-sto? alla tua spo-sa lo sve-la fran-co lo sve-la lo sve - la lo sve - la franco... Nul-la,

GRIS.

No.... tu m'in - gan-ni... tu m'in-

PERS.

nulla, Gri - selda nulla, la vi - a la via m'ha stanco.... (Quanto, infe-

TRIS. (da se)

-gan-ni... di' che t'ac-ca - de? di' no,

PERS.

- li - ce, mi fa pie-ta - de!) Ta - - ci, Gri - sel-da, un' al - tra vol - ta ...

cres. *sf* *col canto*

tosto... par - la par - la di' che t'ac - cade? par - la par - la di' che t'ac -

pp *pp* *cres.* *F*

PERS. a piacere a tempo

- ca - de? Lo vuo - i? m'a - scol - ta.

col canto *leg.* *pp* *mancando*

AND: CANTABILE

Il re l'umil pro - ge - nie, che tu mi desti, sprezz - za; vie - ta macchiar ne'

p

po - steri la mia natal gran - dezza; Ciel! che mai sen - to! Non an - go - sciarti, o mi - se -

GRIS. *TRIS.* *f* *pp* *pp* *cres.*

PERS.

-ra, Ascolta. Con cenno irre - vo - ca - bile e - gli mi chiede il fi - glio,

GRIS.

Oh! ciel che sento! oh! ciel che sento!

o di perpe - tuo e - si - glio mi - naccia..... il ge - ni - tor il ge - ni - tor il ge - ni -

TRIS.

barba - ra leg - ge Non an - gosciarti o

- tor mi - nac - cia il ge - ni - to - re mi - naccia d'esi - glio il ge - ni - tor .

GRIS.

Legge inaudi - ta, e barbara strappa al-la madre il na - to...
 pri a dal mio seno

TRIS.

misera, il re non è incle - men - te; padre e - gli è pure, e te - neri

GRIS.

svel - lere dovranno il cor piaga - to. Tu lo saprai di - fen - de - re che è pur tuo figlio il

PERS.

TRIS.

af - fet - - ti in core i sente cedi per or, mi - nac - cia

mi - o ; na - tu - ra offen - die Di - o..... se ascolti il tuo si - gnor!

mi - naccia il ge - ni - tor mi - nac - cia il ge - ni - tor

cedi deh! ce - di per or, non angosciar - ti, o

difen - derlo dei' tu! che è pur tuo figlio il mio ; na - tura offen - di e Di - o se.....

il figlio e chiede a me o di perpetuo e - siglio minac - cia il

mi - se - ra, il re non è in - cle - men - te stringer un di po - trai for - se tuo

..... ascol-ti il tuo signor di-fen-der lo dei tu! che è pur tuo figlio il
 re mi-nac-cia il ge-ni-tor il figlio ei chiede a me o di per-petuo e -
 fi-glio an-cor non angosciar-ti, o mi-se-ra, il re non è in-cle-men-te;

f *F* *p*

mi-o; na-tura of-fen-di e Di-o, se..... ascol-ti il tuo si-gnor!
 -siglio minac-cia il re mi nac-cia il ge-ni-tor
 stringer un dì po-trai forse tuo fi-glio ancor ancor forse tuo fi-glio an-

f *F* *F*

c 6457 c

a piac. *a tempo*

il tuo signor ah! il..... tuo si gnor: tuo si_gnor! Se il

il ge_nitor il ge - ni - tor .

- cor il figlio an_cor.

FF

GRIS. AND. MOSSO

re lo spre - za, l'o - dia, ora perchè ora perchè mel chiede? lo vuol u -

TRIS.

AND. MOSSO *cres.* *sf* *p* *cres.*

Ei lo vuol

ci - dere *si ben lo veggo...* *si...ben lo veggo...*

no, l'amor tuo l'amor tuo tra - vede. *calma - ti* *cal - ma -*

ff *p* *pp* *p* *sf* *sf*

GRIS.

PERS. *(a Griselda)* *che sen - - -*

Ces - sa, Tristan, la mor - te in - contre - rò da forte... veglierai tu sul figlio

TRIS. *- ti.*

risoluta (entra correndo nella sua stanza per prendere il figlio)

PERS. GRIS.

- to!.. sta in pe - ri - glio mio Persival tua vi - ta? Si. Ah ce - do!..

in modo di Rec?

(sotto voce tra loro)

TRIS.

Cedi, ah ce - di, ah troppo è cruda la ferita di quel co - re... se più insi - sti un tal do -

PERS.

- lore la sua vita spe - gne - rà. Ella so - fre! avran tai pe - ne invidia - - - bi - le mer -

TRIS. *PERS.*

- ce - de sea prostrar - si undi a tuo pie - de la regi - na scende - rà . Cedi, ah ce - di, No

FF *FF*

TRIS. *PERS.* *à piac.*

ma - i Cedi, ah ce - di, No ma - i, se a prostrar - si undi a suo pie - de la re - gi - na scende - rà.

All. Agitato *marc.*

p

GRIS. (esce Griselda conducendo il figlio)

Sia com - pi - ta la vo - lon - tà del re.

p

AND.^{te} SOSTENUTO

La mia vi - ta, il figlio mi - o, ca - valier, fi - do al tuo ono - re, vedi il pian - to, del mio co - re,

ppp

e almen tu n'ab - bi pie - tà vedi il pian - to ah! vedi il pian - to del mio co - re,

e almen tu n'ab - - - bi pie - tà e almen tu almen tu n'ab - bi pie - tà.

a piacere

p *sf* *p*

a tempo

O mio sposo, ap - pien appren - di quanto io t'ami, se nel pet - to fin di ma - dre fin di ma - dre

il santo af - fet - to quasi vo - ce quasi vo - ce più..... non ha non ha.....

con 8

GRIS. ah!..... non ha. PERS. O Gri - sel - da, tal do -

TRIS.

Deh! tergi il pian - to afflit - ta madre,

GRIS.
 - lo - re giu - sto il cie - lo com - pen - se - rà. La mia vita, il figlio mi - o,
 deh! tergi il pian to afflitta ma dre

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower two staves. The vocal line begins with the lyrics '- lo - re' and continues with 'giu - sto il cie - lo com - pen - se - rà.' followed by 'La mia vita, il figlio mi - o,'. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands, with a 'ppp' dynamic marking appearing in the lower right of the system.

GRIS.
 cava - lier, fi - do al tuo onore... vedi il pianto del mio co - re, e almen tu n'ab - bi pietà. *(da parte fra loro)*
PERS.
 El - la soffre!...
TRIS.
 Cedi ah! troppo è

The second system of the musical score continues the vocal and piano parts. It features three vocal lines: the top line for 'GRIS.', the middle line for 'PERS.', and the bottom line for 'TRIS.'. The lyrics for 'GRIS.' are 'cava - lier, fi - do al tuo onore... vedi il pianto del mio co - re, e almen tu n'ab - bi pietà.' followed by '(da parte fra loro)'. The 'PERS.' line has the lyrics 'El - la soffre!...' and the 'TRIS.' line has 'Cedi ah! troppo è'. The piano accompaniment continues with chords and moving lines in both hands.

(rivolta al figlio abbracciandolo)

ah! fi_glio mio ah! fi_gli mi_o ah!..... mi stringial
 ma avrà in_vi_dia_bi_le mer-ce-de se a' suoi pie-di si la re-gi-na scende-
 cru-da la fe-ri-ta di quel co-re cedi, o un tal do-lo-re la sua vi-ta spegne-

a piac. (rivolgendosi a Persival)
 a tempo

sen figlio mio figlio mio ti strin-go al sen o mio sposo ap-pieno appren-di quanto io t'ami,
 -rà scende-rà o Gri-selda, o mia di let-ta, certo or so-no
 -rà spegne-rà tergi il pianto, o af-flit-ta madre, men crudel sa-

se nel pet - to fin di ma-dre fin di madre il santo af - fet - to qua-si vo-ce quasi vo-ce
 del tuo amo-re, con-fidia-mo, tal do-lo-re giu - sto il cie - lo giusto il cielo giusto il cielo
 - rà il tuo fa - to per te il cielo al - fin pla-ca - to si..... di conforto un raggio avrà

più..... non ha non ha ah!..... non ha no più non ha no
 com - pense - rà giu - sto il cielcompen - se - rà com - pen - se - rà com -
 ah! il cie - lo si un raggio a - vrà un rag - gio a - vrà un

(Griselda correrà verso il fondo per dare un ultimo bacio al figlio e lo benedice)

Rec?

più non ha. Figlio mi-o ti be-ne-di-co t'as-sista Id-

-pen - - se - rà

rag - gio a - vrà

The first system of the musical score features three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and a piano accompaniment. The vocal lines are in 3/8 time and contain the lyrics: "più non ha. Figlio mi-o ti be-ne-di-co t'as-sista Id-". The piano accompaniment consists of a treble and bass clef with various chords and melodic lines. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat).

a tempo

- di - - - - - o .

il ciel com - pen - - se - - rà .

il cie - lo un rag - - gio a - - vrà .

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal lines are in 3/8 time and contain the lyrics: "- di - - - - - o .", "il ciel com - pen - - se - - rà .", and "il cie - lo un rag - - gio a - - vrà .". The piano accompaniment features a treble and bass clef with various chords and melodic lines. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat).

The third system shows the piano accompaniment for the final part of the page. It consists of a treble and bass clef with various chords and melodic lines. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat).